



Rue du Midi 165
B-1000 Brussels
Telephone +32 2 285 46 60
Fax +32 2 280 08 17
Email: etf@etf.skynet.be
www.itf.org.uk/etf

European Transport Workers' Federation
Fédération Européenne des Travailleurs des Transports
Europäische Transportarbeiter-Föderation
Federación Europea de los Trabajadores del Transporte

*KBC Bank, Rue d'Arenberg 11, B-1000 Brussels
Account number: 430-0386621-67*

Nota Esplicativa per il Ministro Lunardi in occasione della Riunione del Consiglio dei Ministri dei Trasporti Bruxelles, 4-5 dicembre 2003

A nome dell'ETF, Le illustriamo di seguito la nostra posizione su alcuni dossier che potrebbero essere trattati in occasione del Consiglio dei Ministri dei Trasporti in programma a Bruxelles il 4-5 dicembre 2003.

Assistenza Aeroportuale

L'ETF ritiene che gli operatori di questo settore, le compagnie aeree, le società aeroportuali e i prestatori di servizi 'indipendenti' si trovano in una situazione precaria dovuta alla congiuntura geopolitica che ha fatto precipitare l'aviazione civile in una fase di recessione.

La posizione della Commissione europea, che mira ad imporre la presenza di più operatori, sembra dogmatica e pericolosa. Crediamo, infatti, che sia compito di ogni Stato Membro definire il numero delle società d'assistenza aeroportuale.

La Commissione europea, inoltre, vorrebbe imporre la separazione giuridica obbligatoria per i soli operatori di questo settore: questa è un'ingiustizia ed una discriminazione tra gli operatori. L'ETF e l'ACI, nonché certi Stati Membri, sono formalmente contrari a questa linea di condotta sostenuta solo dall'AEA. Invece, noi siamo favorevoli alla creazione di regole minime nel campo della formazione e della qualificazione del personale allo scopo di reintrodurre un alto livello di sicurezza, qualsiasi sia l'operatore.

Assistenza al Volo

Per quanto riguarda l'assistenza al volo, siamo nella fase finale di conciliazione della legge "Single European Sky" che terminerà il 10 dicembre 2003; in questa delicata fase la Presidenza Italiana potrebbe intervenire per rafforzare la posizione del Consiglio sui "blocchi funzionali" e sul dialogo sociale. Come indicazione per la prossima Presidenza Irlandese, visto che la legge "Single European Sky" verrà implementata a partire dall'anno prossimo, sarà importante un forte sostegno affinché ci sia un continuo dialogo sociale con le parti sociali.

EU OPS (Certificazione Assistenti di Volo)

L'ETF sostiene gli sforzi fatti durante il semestre della Presidenza Italiana sul dossier EU OPS nonché la proposta italiana presentata nella riunione del 27 novembre del gruppo di esperti. Sottolineiamo, peraltro, che lo scorso 21 novembre il Senato degli Stati Uniti ha approvato una legge che prevede la certificazione degli Assistenti di Volo. Dopo dieci anni, la Presidenza Italiana ha l'opportunità di chiudere un lungo capitolo dando il meritato riconoscimento ai naviganti ed avanzando il dossier EU OPS.

Ribadiamo la necessità che questa certificazione sia emessa dalle autorità aeronautiche competenti degli Stati Membri, che tale certificazione sia di proprietà del navigante e che abbia validità a tempo indeterminato, fatti salvi gli obblighi di controlli medici e di idoneità periodici

Per quanto concerne, invece, le regole attinenti ai tempi di servizio e di volo, l'ETF ritiene che non ci siano ancora le condizioni per affrontare tale argomento. Ciononostante, riteniamo che sia indispensabile approvare al più presto sia l'EU OPS che la legislazione necessaria per l'attuazione della certificazione da parte degli Stati Membri.

Bruxelles, 26 novembre 2003